

УДК 641.87:006.83(470)+641.87:006.83(510)+006.067

О. В. Кумялова

*Евразийский лингвистический институт
(филиал Московского государственного
лингвистического университета),
Иркутск, Россия*

O. V. Kumyalova

*Irkutsk Euro-Asian Linguistic Institute
(Branch of Moscow State Linguistic University),
Irkutsk, Russia*

Сопоставительный анализ сертификационных стандартов алкогольной продукции РФ и КНР

Comparative analysis of certification standards for alcoholic products of Russia and China

В статье рассматриваются сертификационные стандарты алкогольной продукции в РФ и КНР. Показано, что на их формирование и специфику оказывают влияние различные экономические, политические и другие факторы. Отмечено, что российская экономика ориентирована в большей степени на внутренний рынок, а экономика КНР — на экспорт своей продукции. Автор указывает на более значимую роль государственного контроля на всех этапах процедуры сертификации в КНР.

Ключевые слова: Китай, Россия, сертификационные стандарты, гармонизация стандартов, алкогольная продукция.

The article discusses the certification standards for alcohol products in Russia and China. It is shown that their formation and specificity is influenced by various economic, political and other factors. Noted that the Russian economy is focused more on the domestic market and the Chinese economy on the export of their products. The author points to a greater role for state control on all stages of the certification process in China.

Keywords: China, Russia, certification standard, harmonization of standard, alcoholic product.

На сегодняшний день экономика Китая занимает лидирующие позиции в мире, также Поднебесная является крупнейшим экспортером и крупнейшим производителем товаров [1, с. 48]. Китай по праву считается первым среди партнеров России в Азии — и по приоритету, и по перспективам дальнейшего сотрудничества. Наряду с широким спектром товаров, алкогольная продукция также занимает свою нишу в российско-китайской торговле. Обе стороны заинтересованы в получении качественной продукции, однако процесс гармонизации национальных стандартов с международными еще находится в начальной стадии, поэтому необходимо проанализировать сходства и различия сертификационных стандартов России и Китая.

По техническим вопросам стандартизации и в России, и в КНР прослеживаются схожие подходы. Целями стандартизации как в России, так и в Китае являются безопасность продукта для конечного пользователя, повышение конкурентоспособности и качества продукции. На основе анализа стандартов сертификации алкогольной продукции можно сделать вывод, что технические требования к производству практически идентичны. В основном требования включают экологически чистое производство, современное технологическое оснащение фабрик, производственную безопасность, качественное сырье, качественную инспекцию, контроль за конечным качеством продукции и т. д.

Существуют и различия. Так, в России особую роль играет безопасность готовой продукции, в то время как в Китае безопасность важна на всех этапах производства, вместе с тем в процессе сертификации продукции в КНР довольно подробно описан процесс менеджмента как на начальных стадиях производства, так и в конечном сбыте продукта.

Несмотря на все многообразие используемых в России и Китае стандартов, методов сертификации, разнообразия правовой базы и т. д., можно выделить некоторые общие черты:

- существует как обязательная сертификация продукции, так и добровольная;
- деятельность по сертификации неразрывно связана со стандартизацией и регулируется соответствующими законами;
- государство в лице законодательных органов или правительства участвует в сертификации;

- в национальных системах сертификации предусмотрены меры юридической ответственности за нарушение правил сертификации.

При анализе сертификационных стандартов прежде всего нужно иметь в виду экономическую политику России и Китая, а именно цели и задачи в продвижении продукции как на мировом рынке, так на внутринациональном, экспортно-импортную политику и т. д. Также необходимо иметь в виду так называемую «китайскую специфику». Это означает, что в стране с социалистическим режимом фактически действует рыночная экономика. Все эти условия диктуют различия в применении стандартов сертификации [2, с. 105].

Если десять лет назад у российского потребителя китайский товар ассоциировался с низким качеством продукции и невысокими ценами, то сегодня однозначного мнения на этот счет быть не может. Конечно, кустарная продукция по-прежнему занимает немалую часть экспорта, однако сегодня можно купить и довольно качественный китайский продукт. Это связано с тем, что многие транснациональные компании перенесли свое производство в Китай. Из-за этого повысилась планка качества товаров. В результате внутри страны повысилась конкуренция и среди местных производителей, которые, не желая проигрывать зарубежным, были вынуждены повышать требования к качеству своей продукции [3, с. 108]. Налицо грамотная экономическая политика государства. Например, последние изменения в законодательстве предоставляют иностранным инвесторам дополнительную гибкость в наращивании своих инвестиционных проектов в КНР [4].

Будучи крупнейшим экспортером и импортером товаров в мире, Китай в последнее время все больше ориентируется на мировые стандарты сертификации. Вместе с тем, несмотря на действующие в стране международные стандарты качества, необходимым условием является сертификация продукции в системе национальной сертификации.

В связи с событиями последних лет сегодня российская экономика направлена больше на внутринациональный рынок. Исключением можно назвать продукцию оборонно-промышленного комплекса, где Россия является одним из лидеров на мировой арене. Важная роль отводится внутринациональным стандартам качества,

хотя в экономической политике прослеживается направленность и на мировые стандарты. Особые требования к стандартизации и сертификации выдвигает членство в ВТО. Китай состоит в этой организации с 2001 г., Россия вступила в ВТО в 2011 г. При вступлении России в эту организацию отечественные специалисты во многом перенимали и опыт Китая. Динамичное экономическое развитие Китая предоставляет стимулы для развития экономики России. Естественно, ВТО обязывает ее участников к определенным правилам торговли, в том числе к стандартизации продукции. При стандартизации используется международный опыт, новейшие разработки, что диктует определенные требования к качеству производимой продукции [5].

В КНР большая роль в сертификации и стандартизации продукции отводится государству. Повсеместный контроль государства обеспечивается правовыми нормами законодательства и осуществляется на всех этапах процедуры сертификации. В России правовому аспекту также уделяется внимание, но не такое, как в Китае.

В условиях глобализации большие игроки перенимают опыт международной торговли и адаптируют его под свои нужды. Современные реалии таковы, что нужно успевать подстраиваться под быстро меняющиеся условия международной экономики. Экономические стратегии включают и выгодную торговлю, а значит, совершенствование системы сертификации продукции.

Анализируя сертификационные стандарты в России и в Китае, необходимо учитывать различные экономические, политические и другие факторы. Можно сделать вывод, что Китай более ориентирован на экспорт продукции. Несравнимы и объемы производства, что диктует особые требования к сертификации продукции. В Китае сертификация продукции более разнопланова. Это выражается в большом количестве сертификационных ассоциаций, специализирующихся на конкретных продуктах. Таким образом, в КНР действует большое количество международных стандартов качества, что наряду с национальными стандартами образует эффективную систему контроля над выпускаемой продукцией.

1. *Morrison W.* China's Economic Rise : History, Trends, Challenges, and Implications for the United States. N. Y., 2014. P. 48.

2. *Токманцева А. М.* Российско-китайские отношения на современном этапе // Изв. Урал. гос. ун-та. 2010. № 3 (80). С. 101–105.
3. *Чжао Чэньюй.* Последствия вступления Китая в ВТО для экономики страны // Изв. Иркут. гос. эконом. акад. 2006. № 4. С. 107–109.
4. Recent Changes in the Registered Capital System in China. URL: <http://www.jonesday.com/Recent-Changes-in-the-Registered-Capital-System-in-China-05-15-2014> (mode of access: 25.11.2015).
5. *Евсеев В.* Влияние присоединения к ВТО на социально экономическое развитие России. URL: <http://www.irex.ru/assets/files/Gaidar%20Program/Evseev-Rus> (дата обращения: 25.11.2015).

УДК 141.1(510)+930(470)"19"+930.2:94(510)

А. Л. Мышинский

*Уральский федеральный университет,
Екатеринбург, Россия*

A. L. Myshinskiy

*Ural Federal University,
Yekaterinburg, Russia*

Изучение раннего даосизма в СССР: историографический очерк

Soviet studies of early Daoism: a historiographic essay

В статье анализируются факторы, которые определяли интерес советских учёных к изучению трактатов «Дао-дэ-цзин» и «Чжуан-цзы». Исследование китайской философии велось с точки зрения ее принадлежности к материализму или идеализму. Приводятся мнения политиков, учёных и переводчиков. Анализируется отечественная историко-философская литература, посвящённая даосизму.

Ключевые слова: даосизм, Дао-дэ-цзин, Чжуан-цзы, перевод, китаеведение, историография, борьба материализма с идеализмом..

The article analyzes the conditions and factors that had determined the attention paid by the USSR's interpreters and scholars to "Tao Te Ching" (Dao De Jing) and "Chuang-tzu" (Zhuangzi). The aim of the Soviet researchers was to find the struggle